(NOTIS PERKAPALAN MALAYSIA)
(MALAYSIA SHIPPING NOTICE)

NPM 3 /1999

Ibu Pejabat Laut, Semenanjung Malaysia, Peti Surat 12, 42007 Pelabuhan Klang.
Tel: 03-3686616 Fax: 03-3685289 E-mail: kpgr@marine,gov.my
http://www.marine.gov.my

PENGELUARAN PERAKUAN KELASI PENGAWASAN
ISSUANCE OF CERTIFICATE OF WATCHKEEPING RATING

Kaedah-kaedah Perkapalan Saudagar (Latihan Dan Perakuan), 1999.
The Merchant Shipping (Training And Certification) Rules 1999.

Notis Kepada Pemilik Kapal, Pengendali Kapal, Nakhoda, Pegawai, Pelaut, Institusi Latihan Maritim Dan Pengajar Latihan Maritim.
Notice To Shipowners, Ship Operators, Masters, Officers, Seamen, Maritime Training Institutions And Maritime Training Instructors.

---

1. Konvensyen STCW 1978 pindaan 1995, memerlukan setiap kelasi yang menjadi sebahagian daripada awasan pelayaran atau bilik enjin hendaklah memilikki kelayakan dan mendapat perakuan.

2. Malaysia sedang melaksanakan Kaedah (24) dan (25) dalam Kaedah-Kaedah Perkapalan Saudagar (Latihan Dan Perakuan) 1999, setiap kelasi yang menjadi sebahagian awasan samada pelayaran atau bilik enjin diatas kapal laut 500 GT atau lebih atau yang dikuasai oleh jentera dorongan utama yang kuasa dorongannya 750 kW atau lebih yang mana berkaitan hendaklah memegang suatu perakuan yang dinamakan Perakuan Kelasi Pengawasan.

3. Untuk melayakkan sebagai seorang kelasi yang menjadi sebahagian daripada awasan pelayaran atau bilik enjin, seseorang hendaklah :-

   (a) Sekurang-kurangnya berumur 18 tahun.

   (b) Telah menyempurnakan:-

1. The STCW Convention 1978, as amended in 1995, requires that every rating forming part of a navigational or engine room watch shall be qualified and be certified.

2. Malaysia is implementing Rules (24) and (25) of The Merchant Shipping (Training And Certification) Rules 1999, every rating forming part of a navigational watch or an engine room watch or to perform duties in a perioadically unmanned engine room on seagoing ship of 500 GT or more or powered by any main propulsion machinery of 750 kW or more shall hold a certificate to be called Certificate Watchkeeping Rating.

3. To qualify as a rating forming part of a navigational or an engine room watch, a person shall :-

   (a) at least 18 years of age.

   (b) has completed:-

(i) perkhidmatan laut yang diluluskan termasuk tidak kurang dari 6 bulan latihan dan pengalaman; atau

(ii) latihan khas, sama ada pra laut atau diatas kapal, termasuk tempoh perkhidmatan laut yang diluluskan tidak kurang dari 2 bulan; dan

(c) memenuhi standard kekompetenan seperti yang ditentukan oleh Pengarah didalam Notis Perkapalan Malaysia No. 4 of 1999.

4. Perkhidmatan laut, latihan dan pengalaman yang dikehendaki seperti diatas hendaklah dikaitkan dengan fungsi pengawasan pelayaran atau bilik enjin dan melibatkan pelaksanaan tanggungjawab yang dijalankan dibawah penyeliaan langsung nakhoda, pegawai yang menjaga awasan pelayaran atau pegawai jurutera yang berkelayakan atau kelasi yang berkelayakan. Latihan dan perkhidmatan laut ini hendaklah dicatit dan disahkan didalam Buku Rekod Latihan Kelasi.

5. Kelasi yang telah berkhidmat dalam kapasiti yang relevan diatas kapal yang lebih dari 500 GT atau melebihi 750 kW mana berkaitan bagi tempoh tidak kurang dari 1 tahun dalam 5 tahun terakhir sebelum mula berkuatkuasanya Kaedah ini boleh dianggap telah memenuhi syarat dan keperluan diatas.

(KAPT. RAJA MALIK SARIPULAZAN BIN RAJA KAMARUZAMAN)
Ketua Pengarah Laut,
Semenanjung Malaysia.

Tarikh: 28 Jun 1999

(i) An approved seagoing service including not less than 6 months' training and experience; or

(ii) Special training, either pre-sea or on board a ship including an approved period of seagoing which shall not be less than 2 months; and

(c) Meet the standard of competence specified by the Director in Malaysia Shipping Notice No. 4 of 1999.

4. The seagoing service, training and experience required as above shall be associated with navigational watchkeeping or engine room functions and involve the performance of duties carried out under the direct supervision of the master, an officer in charge of the navigational watch or a qualified engineer officer or a qualified rating. The training and period of seagoing service shall be recorded and approved in the Rating Training Record Book

5. A seamen who has served in a relevant capacity on seagoing ship of more than 500 GT or 750 kW for a period not less than 1 year within the last 5 years preceding the coming into force of these rules may be considered to have met the requirements mentioned above..

(CAPT. RAJA MALIK SARIPULAZAN BIN RAJA KAMARUZAMAN)
Director General of Marine
Peninsular Malaysia.

Dated: 28th. June 1999.